



بامداد قهوه‌ای

ترجمه مهتاب مظلومان

فرانک پاولوف

پاولوف، فرانک، ۱۹۴۰ م. Pavloff, Frank

بامداد قهوه‌ای / فرانک پاولوف؛ ترجمه مهتاب مظلومان. - تهران: چشمه، ۱۳۸۳
ISBN 964-362-167-7

۲۴ ص.

فهرست‌نویسی، براساس اطلاعات فیبا

Matin Brun = Brown morning

۱. داستان‌های فرانسه - قرن ۲۰ م. الف. مظلومان، مهتاب، مترجم. ب. عنوان

۸۴۳/۹۱۴

PQ۲۶۶۴

ب ۲۶۳ پ

ب ۲ ا الف /

۸۲-۳۳۷۸۹ م

۱۳۸۳

این کتاب ترجمه اثری است از:

Matin Brun

de Frank PAVLOFF. CHEYNE EDETEUR

France 2003

نشر چشمه: تهران، کریمخان زند؛ نبش میرزای شیرازی، شماره ۱۶۱ تلفن ۸۹۰۷۷۶۶

بامداد قهوه‌ای

فرانک پاولوف

ترجمه مهتاب مظلومان

ویراستار: شیوا حریری

حروفنگاری: حسین زنده‌دل

ناظر فنی چاپ: یوسف امیرکیان

لبنوگرافی: بهار

چاپ: حیدری

تعداد: ۲۰۰۰ نسخه

چاپ اول: زمستان ۱۳۸۳، تهران

حق چاپ محفوظ و مخصوص نشر چشمه است.

ISBN 964-362-167-7

شابک ۹۶۴-۳۶۲-۱۶۷-۷

درباره نویسنده

فرانک پاولوف^۱ نویسنده فرانسوی در سال ۱۹۴۰ در شهر نیم^۲ فرانسه به دنیا آمده است. پدرش اهل بلغارستان و از مبارزان کشورش به شمار می‌آمد. علاقه شدید این نویسنده به درهم شکستن حصارهای خاردار و افکار بسته میراثی است که از پدر دارد.

او در رشته‌های روان‌شناسی و جامعه‌شناسی تحصیل کرد و تخصصش در روان‌شناسی و حقوق کودکان است. او در بسیاری

1. Franck Pavloff

2. Nimes

از محاکمات مربوط به کودکان، مدافع حقوق آنان بوده است.
فرانک پاولوف در حدود ده سال در برنامه‌های گسترش
اجتماعی در کشورهای آسیایی و آفریقایی به فعالیت پرداخته و
در حدود بیست سال است که در انجمن‌های پیش‌گیری از
بزهکاری و اعتیاد فعالانه خدمت می‌کند.

از میان کتاب‌های او به آثار زیر می‌توان اشاره کرد:
بادِ دیوانگان^۱، رد پای سیاه^۲، سوراخی در لایه آسمان^۳،
چشمان بی^۴، ایستگاه لورنسو مارکز^۵، شب زمین‌های کشت
نشده^۶، پس از من، هیروشیما^۷.
موضوع شش جلد از آثار او مربوط به نوجوانان است:

-
1. Le vent des fous, Gallimard, 1993
 2. Foulée noire, Balcine, 1995
 3. Un trou dans la zone, Balcine, 1996
 4. Les yeux de Bee, Balcine, 1998
 5. La Gare de Lourenço Marquès, Balcine, 1998
 6. La Nuit des friches, Le Verger, 2001
 7. Après moi, Hiroshima, Zulma, 2002

پانگینو^۱، لائو^۲، اسکات مقاومت می‌کند^۳، تهدید بر روی شهر^۴،
 گروگان‌گیری زیر آفتاب^۵، دختر جوان^۶.
 دو مجموعه شعر نیز از او منتشر شده است: باغ‌های
 وحشی‌گری^۷، بانوی هندی دیار غربت^۸.
 فرانک پاولوف اکنون مدیر مؤسسه انتشاراتی آلبن میشل
 جوانان^۹ است.

-
1. Pinguino. Syros. 1994
 2. Lao, Wee et Arusha, Syros. 1994
 3. Le Squat résiste, Syros. 1996
 4. Menace sur la ville, Albin Michel. 1998
 5. Prise d'otage au soleil, Nathan. 2000
 6. La jeune Fille..., Bayard. 2002
 7. Les jardins de Barbarie, Le Ricochet. 2000
 8. Indienne d'exil. Tryptique. 2001
 9. Albin Michel Jeunesse